

QUELLE FAMILLE!

UNE MÈRE AUTEURE, des filles illustratrices!

TEXTE : SOPHIE GAGNON
PHOTO : RÉMY BOILY



Les Cardin-Poissant : Camille, Suzanne, Véronique, Laurier et Judith.

Parfois, les rêves les plus fous finissent par se concrétiser, nourris par l'audace. Les deux livres pour enfants écrits par Suzanne Cardin et illustrés par ses deux filles, Camille et Judith, le prouvent noir sur blanc... et même en couleurs!

POUR LE PLAISIR de raconter

C'est au printemps 2004 que les deux livres, *Comptines et poèmes* et *Histoires poétiques*, ont été publiés aux Éditions Archimède, dans une toute nouvelle collection pour enfants appelée « Pour me faire plaisir ». Mais le projet trottait dans la tête de Suzanne Cardin depuis belle lurette déjà.

« J'ai toujours été passionnée de lecture et d'écriture. Lorsque je suis devenue mère, je lisais beaucoup de livres à mes filles et j'écrivais de courtes histoires destinées aux enfants », dit la résidente de Mont-Saint-Hilaire.

Au fil des ans, ces poèmes, comptines et autres histoires courtes ont fini par constituer une somme imposante de textes. Un peu sur un coup de tête, sans rien connaître du monde de l'édition et sans contacts dans ce milieu, Mme Cardin envoie le tout à quelques éditeurs. Elles essuie d'abord des refus mais ne baisse pas les bras. À la suggestion d'une amie, elle s'attaque à la tâche de regrouper les textes par thèmes et

soumet le tout à nouveau à des éditeurs. Surprise : les Éditions Archimède disent oui!

« À l'automne 2002, au moment de choisir comment les livres seraient illustrés, l'idée m'est venue de demander à mes deux filles, alors âgées de 10 et 11 ans, de réaliser la page couverture et les dessins des deux livres », se souvient la femme de 47 ans.

C'est ainsi qu'on retrouve le nom de Camille Cardin-Poissant à titre d'illustratrice des *Comptines et poèmes* alors que sa sœur Judith a réalisé les dessins d'*Histoires poétiques*. La petite troisième, Véronique, qui n'avait que cinq ans à l'époque, a pour sa part conçu le joli cerf-volant qui est devenu le logo de la collection.

« Quand ma mère m'a proposé le projet, ça me tentait mais je ne savais pas que ce serait autant de travail. J'ai recommencé le dessin de la page couverture trois fois. Puis, lorsque j'ai eu fini le dessin de la couverture arrière, j'ai constaté que je n'avais pas utilisé le même vert pour le gazon que sur la page couverture. Il a donc fallu que je recommence la couverture arrière », se souvient Camille, qui fréquente le Collège Saint-Hilaire, en 3^e secondaire.

Judith, en 2^e secondaire au même établissement, pensait elle aussi qu'illustrer un livre serait plus facile que ça ne l'a été en réalité. Cependant, tout comme sa sœur

aînée, elle n'hésiterait pas à renouveler l'expérience si l'occasion se présentait.

LES ÉCRITS restent!

« Pour moi, ce projet a été une expérience fascinante, du début à la fin. J'ai tout appris sur le tas dans le monde de l'édition. J'ai même organisé le lancement et trouvé des commanditaires! Aujourd'hui, ces livres sont particulièrement précieux à mes yeux car toute la famille y a contribué à sa manière, mon mari étant toujours là pour m'épauler au cours de ce long processus », dit Mme Cardin, qui multiplie depuis ce temps les cours d'écriture, question de parfaire sa technique et son style.

À celles qui auraient au fond de leur tiroir un manuscrit qu'elles n'oseraient soumettre à un éditeur de crainte de voir leur œuvre rejetée, elle conseille de mettre de côté la peur et d'opter plutôt pour sa méthode : un brin d'audace et beaucoup, beaucoup de persévérance.

Suzanne, en tout cas, n'a pas l'intention de s'arrêter là, bien que cette passion dévoreuse de temps soit bien peu lucrative. « À l'automne 2006, je prévois lancer un autre livre destiné aux enfants de trois à six ans, cette fois consacré aux jeux de rôles. De plus, je fais partie d'un collectif de six auteures qui devrait publier l'an prochain des textes courts et significatifs destinés aux femmes. »

ALICE, AGATHE et moi

Ma cousine Alice
Adore les saucisses
Ma voisine Agathe
Préfère les patates
Moi, j'aime les petits pois
Mais, encore plus, être avec toi

Extrait de *Comptines et poèmes*.

Dans l'intervalle, les deux premiers livres de Suzanne Cardin sont disponibles au coût de 10 \$ chacun (15 \$ pour les deux), en librairie ou auprès de l'éditeur : Les Éditions Archimède, au (514) 891-8775. www.editionsarchimede.com